

Clay vessel evaluation criteria

เกณฑ์การประเมินภาชนะดินเผา

Clay skills: The strength, balance, and surface finish of your clay vessel.

ทักษะการใช้ดิน : ความแข็งแรง ความสมดุล และการตกแต่งพื้นผิวของภาชนะดินของคุณ

Quality of carving: The complexity, quality, fullness, and craft of the patterns and line drawing on your vessel.

คุณภาพของการแกะสลัก : ความซับซ้อน คุณภาพ ความสมบูรณ์ และความชำนาญของลวดลายและเส้นสายบนภาชนะของคุณ

Daily clean-up habits: Cleaning your table and floor so it is clean and has no streaks.

นิสัยทำความสะอาดประจำวัน : ทำความสะอาดโต๊ะและพื้นให้สะอาดไม่มีคราบ

Vocabulary for the clay vessel

คำศัพท์เกี่ยวกับภาชนะดินเผา

apron ผ้ากันเปื้อน	a piece of cloth that you wear to protect your clothes from getting dirty. ชิ้นผ้าที่คุณสวมใส่เพื่อปกป้องเสื้อผ้าของคุณไม่ให้สกปรก
carving การแกะสลัก	scratching into clay to change its shape or to make a picture or pattern การขูดลงบนดินเพื่อเปลี่ยนรูปร่างหรือสร้างภาพหรือลวดลาย
ceramic เซรามิก	a material that starts soft like clay, but then becomes very hard after it is cooked to a very high temperature วัสดุที่เริ่มนิ่มเหมือนดินเหนียว แต่หลังจากนั้นจะแข็งขึ้นมากเมื่อผ่านความร้อนสูงมาก
clay ดินเหนียว	a soft material used for making pots, bricks, and sculptures that becomes very hard when it is heated up. วัสดุอ่อนที่ใช้ทำหม้อ อิฐ และประติมากรรม ซึ่งจะแข็งมากเมื่อถูกความร้อน
coil ขด	a thin piece of clay that looks like a snake ก้อนดินเหนียวบางๆ ที่มีลักษณะเหมือนงู
earthenware เครื่องปั้นดินเผา	a kind of clay that is fired to a lower temperature and that needs to be glazed before becoming watertight ดินชนิดหนึ่งที่ถูกเผาด้วยอุณหภูมิต่ำกว่าและต้องเคลือบก่อนจึงจะกันน้ำได้
foot ฟุต	the bottom of a pot where it sits on a table ก้นหม้อที่วางบนโต๊ะ
glaze เคลือบ	a material that you can paint onto ceramic that turns into glass when fired in a kiln วัสดุที่คุณสามารถทาลงบนเซรามิกซึ่งจะกลายเป็นแก้วเมื่อนำไปเผาในเตาเผา
glazing การเคลือบ	for clay: brushing on a paint-like layer to a pot that will later become a layer of glass; for painting: using very thin transparent layers of paint to change the colour สำหรับดินเหนียว: การทาชั้นสีลงบนหม้อซึ่งต่อมาจะกลายเป็นชั้นแก้ว สำหรับการวาดภาพ: การใช้สีโปร่งใสบางๆ เพื่อเปลี่ยนสี
handle ที่จับ	the part of something that is used to lift or carry it ส่วนของสิ่งที่ใช้ในการยกหรือพกพา
kiln เตาเผา	an oven used to heat up clay enough to become a hard ceramic เตาอบที่ใช้ในการให้ความร้อนแก่ดินเหนียวจนกลายเป็นเซรามิกที่แข็ง

lid ฝา	the top of a pot that you can take off ส่วนบนของหม้อที่สามารถถอดออกได้
lip ลิป	the top edge of a pot ขอบบนของหม้อ
paddling การตีดินเหนียวด้วยไม้ให้แข็งแรงขึ้น เรียบเนียนขึ้น และมีรูปร่างที่ดีขึ้น --30--	hitting clay with wood to make it stronger, smoother, and a better shape
pattern ลาย	a drawing that repeats in a beautiful way ภาพวาดที่ซ้ำกันอย่างสวยงาม
pinch บีบ	squeezing something between your thumb and finger บีบอะไรบางอย่างระหว่างนิ้วหัวแม่มือและนิ้วของคุณ
rib ซี่โครง	a piece of silicone or wood used to smoothly shape some clay ชิ้นซิลิโคนหรือไม้ที่ใช้ปั้นดินเหนียวให้เรียบเนียน
score คะแนน	carve Xs or parallel lines to help join clay together with slip แกะสลัก X หรือเส้นขนานเพื่อช่วยเชื่อมดินเหนียวเข้าด้วยกันด้วยสลิป
scraper เครื่องขูด	a piece of thin metal or plastic used to shave off thin pieces of clay ชิ้นโลหะหรือพลาสติกบางๆ ที่ใช้ขูดดินเหนียวเป็นชิ้นบางๆ
scribe scribe	mark an even and straight line ทำเครื่องหมายเส้นตรงและเส้นคู่
shave โกน	scrape bumps and fuzz from the surface of something ขูดสิ่งนูนและขุยออกจากพื้นผิวของบางสิ่ง
slip สลิป	a liquid clay that you can use like glue to attach things together, or paint onto your clay to change its colour ดินเหนียวเหลวที่คุณสามารถใช้เหมือนกาวเพื่อยึดสิ่งของเข้าด้วยกันหรือทาลงบนดินเหนียวเพื่อเปลี่ยนสี
stretch ยืด	pulling something to make it longer ดึงอะไรสักอย่างให้ยาวขึ้น
terracotta เทอร์ราคอตต้า	an unglazed reddish-brown earthenware clay ดินเผาสีน้ำตาลแดงไม่เคลือบ
transfer โอน	to move or copy something การย้ายหรือคัดลอกบางสิ่งบางอย่าง
trim ตัด	remove extra clay with a tool กำจัดดินเหนียวส่วนเกินออกด้วยเครื่องมือ